

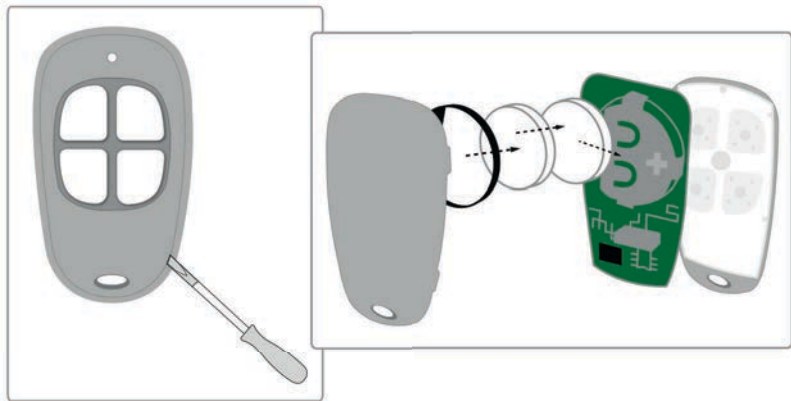
Changement des piles / Changing the batteries / Sostituzione delle pile / Cambiar las pilas

Cette notice fait partie intégrante de votre produit, conservez-la soigneusement.

This manual is an integral part of your product. Keep it in a safe place for future reference.

Il manuale costituisce parte integrante del prodotto. Si consiglia di conservarla con cura per consultazioni future.

Este manual forma parte del producto. Conserve para poder efectuar cualquier consulta posterior.



Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute la période de garantie. Ne pas nettoyer votre télécommande avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux. Ne jetez pas les piles, les appareils hors d'usage et les emballages avec les ordures ménagères, ils font l'objet d'un tri sélectif. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit ou avec les emballages.

Purchase proof must be kept throughout the warranty period. This manual takes part of your product. Keep it carefully. Do not clean the remote control with abrasive or corrosive substances. Use a simple cloth. Do not dispose of batteries, disused appliances and packaging with household waste. They are subject to recycling. Do not allow children to play with the product or packaging.

E' obbligatorio conservare la prova di acquisto per tutta la durata della garanzia. Non pulire con sostanze abrasive e corrosive. Utilizzare un semplice panno morbido. Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune. Non lasciare l'imballaggio a portata di bambini. Questo prodotto non è un giocattolo. Non è stato pertanto progettato per essere utilizzato da bambini.

Conservar el recibo de compra durante todo este periodo de garantía. No limpie el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilice un simple paño suave. No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento. Asegúrese de que los niños no juegan con el producto or con el embalaje.